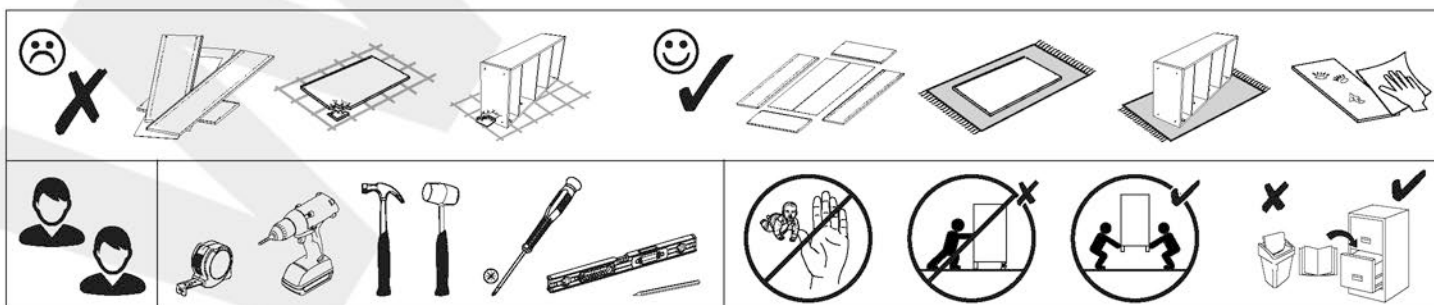
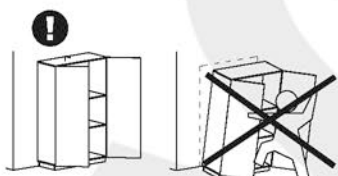
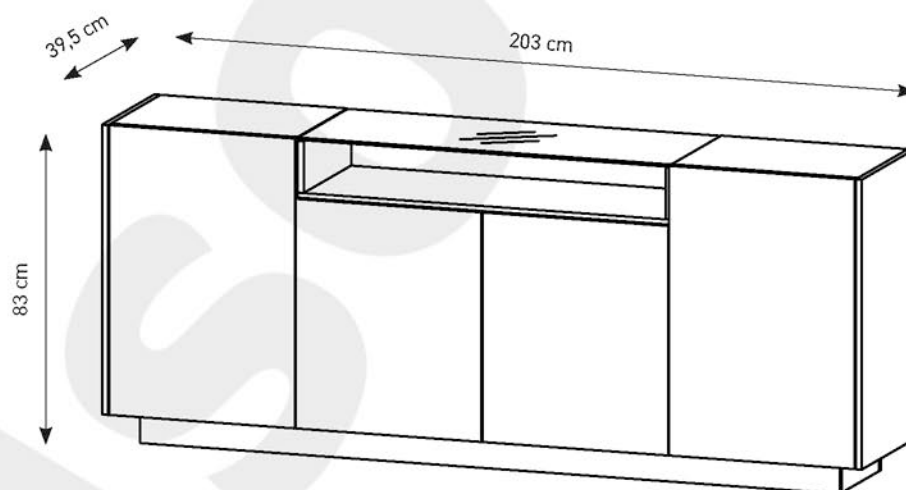
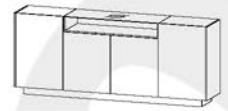


- PL Instrukcja montażu
- DE Montageanleitung
- NL Handleiding voor de montage
- TR Montaj talimati
- FR Notice de montage
- CZ Montážní návod
- HU Szerelési útmutató
- GB Assembly instructions
- RU Инструкция по монтажу
- IT Istruzioni di montaggio
- SK Návod na montáž
- RO Instrucțiuni de montaj
- ES Instrucciones de montaje
- PT Instruções de montagem





**PL** Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszaniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

**DE** Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

**FR** Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

**CZ** Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dřív zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

**HU** A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kárjuk, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozzván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtaját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

**GB** Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person. Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

**SK** Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou. Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vylučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

**IT** Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente. I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

**NL** Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken. Meubels met panelen of houtbasis kunnen vervuulende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

**TR** Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığının kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir. Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ahşap bazı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirletici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

**RO** Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă. Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă. Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

**ES** Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

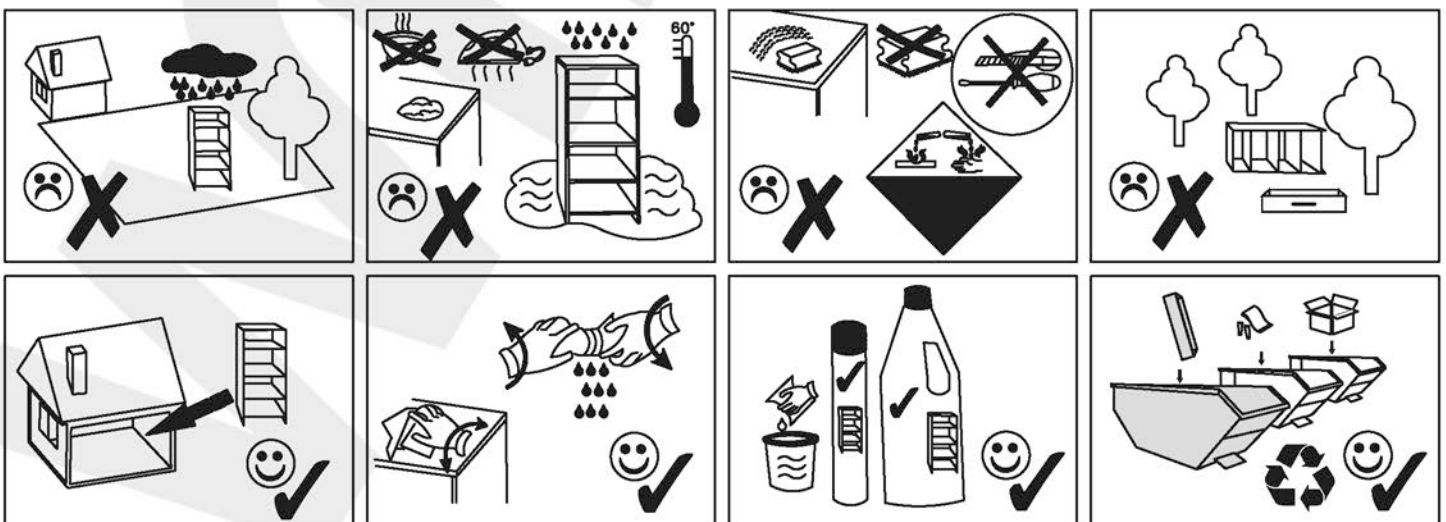
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente. Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

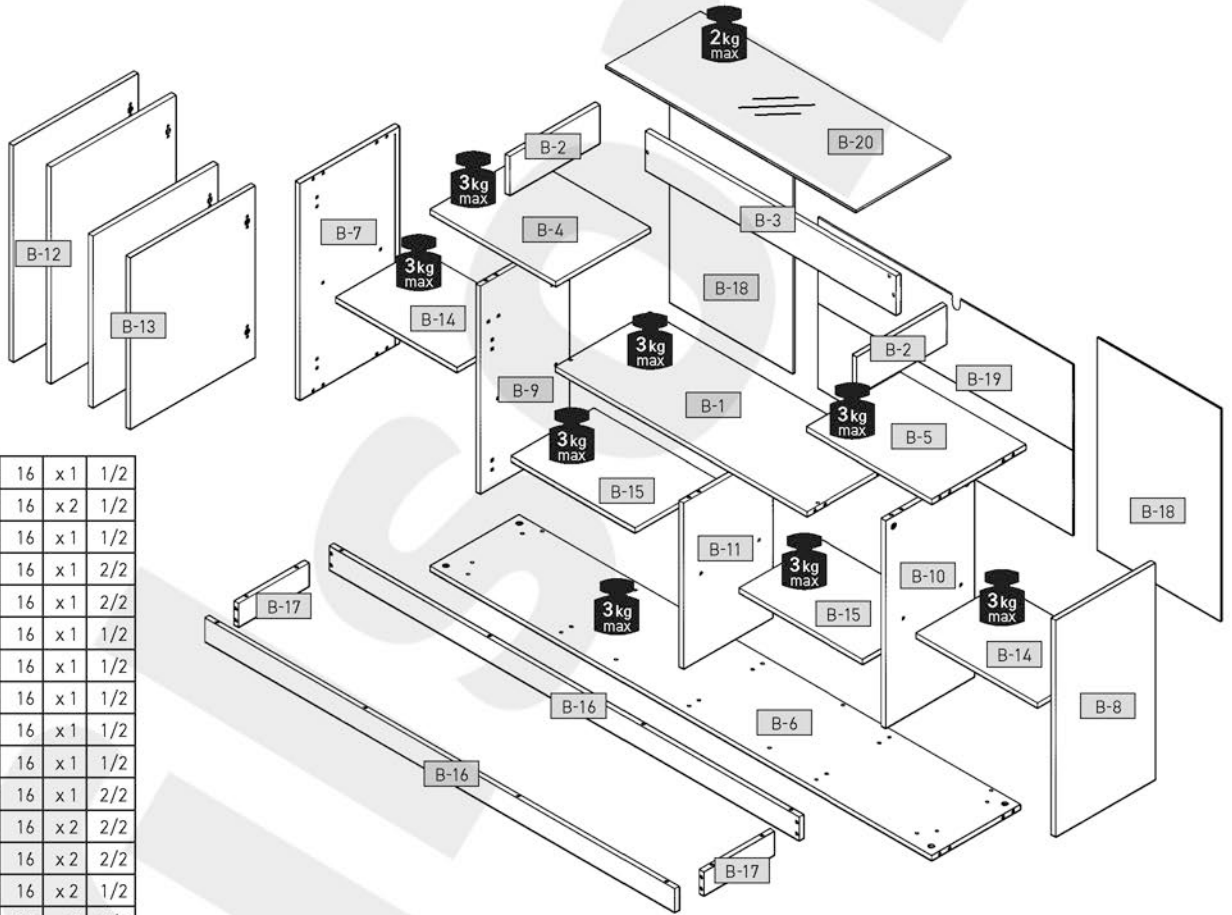
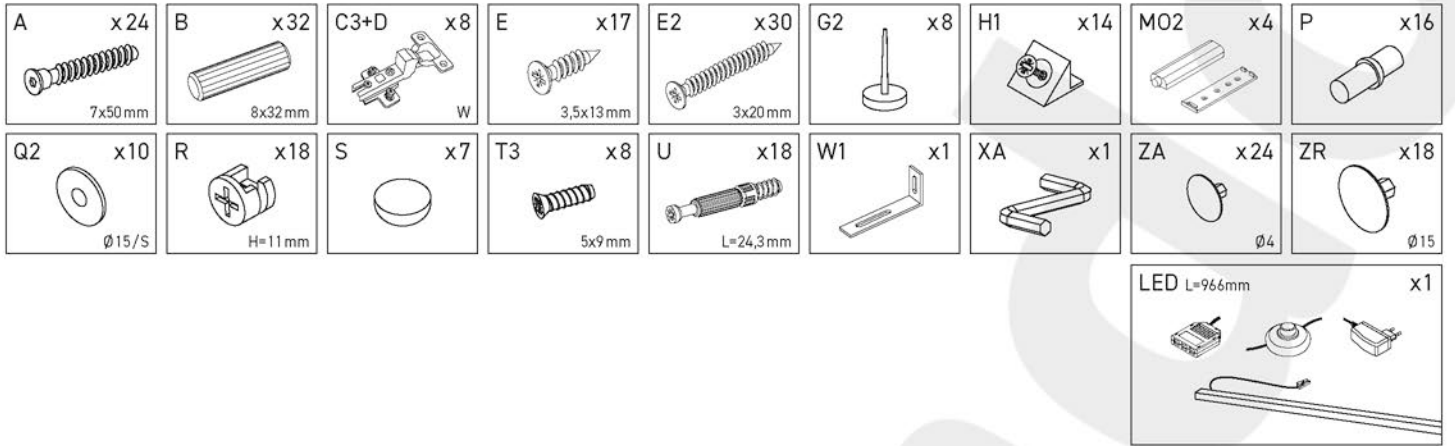
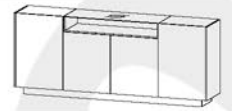
**PT** Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Seleccione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente. Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

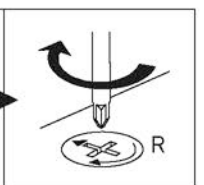
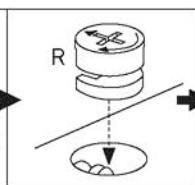
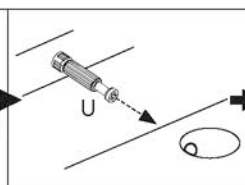
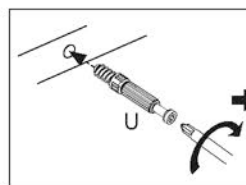
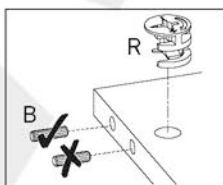
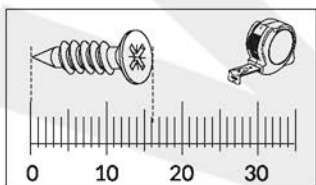
**RU** Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

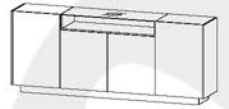
Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен. Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом. Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



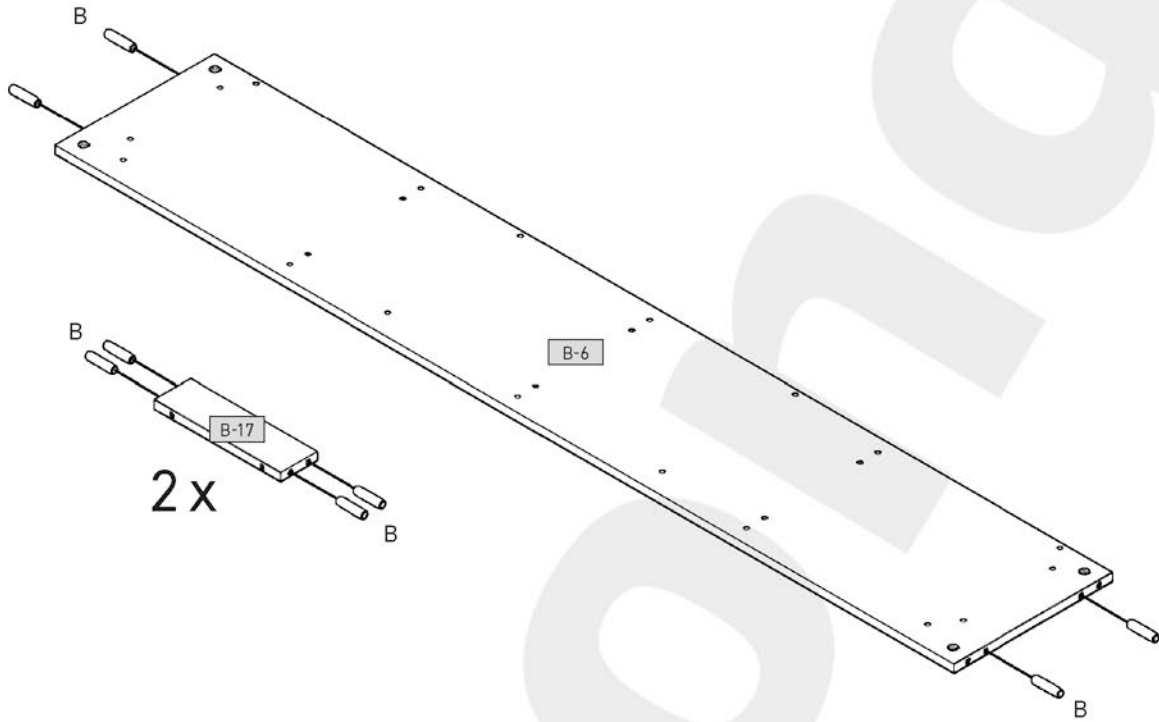
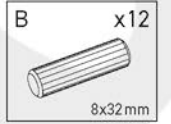


B-1	1000	374	16	x1	1/2
B-2	133	357	16	x2	1/2
B-3	1000	133	16	x1	1/2
B-4	499	374	16	x1	2/2
B-5	499	374	16	x1	2/2
B-6	1998	353	16	x1	1/2
B-7	746	395	16	x1	1/2
B-8	746	395	16	x1	1/2
B-9	714	353	16	x1	1/2
B-10	714	353	16	x1	1/2
B-11	571	353	16	x1	2/2
B-12	496	746	16	x2	2/2
B-13	496	591	16	x2	2/2
B-14	483	330	16	x2	1/2
B-15	492	330	16	x2	2/2
B-16	1870	80	16	x2	1/2
B-17	280	80	16	x2	1/2
B-18	738	499	3	x2	2/2
B-19	1012	596	3	x1	1/2
B-20	998	374	6	x1	1/2

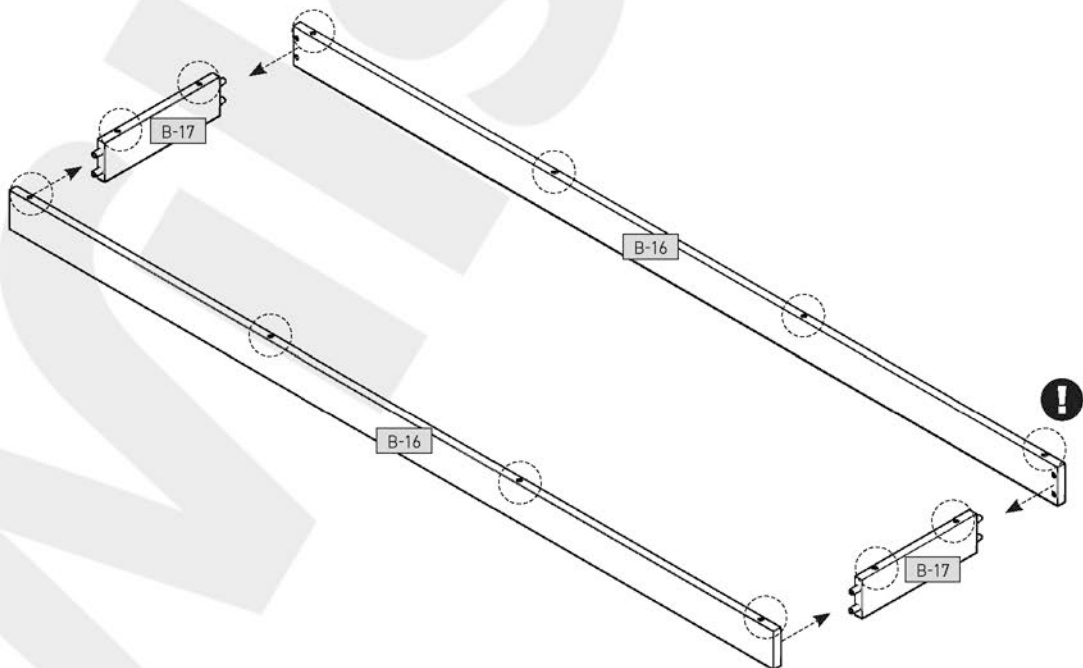


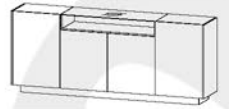


1

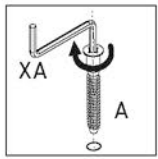
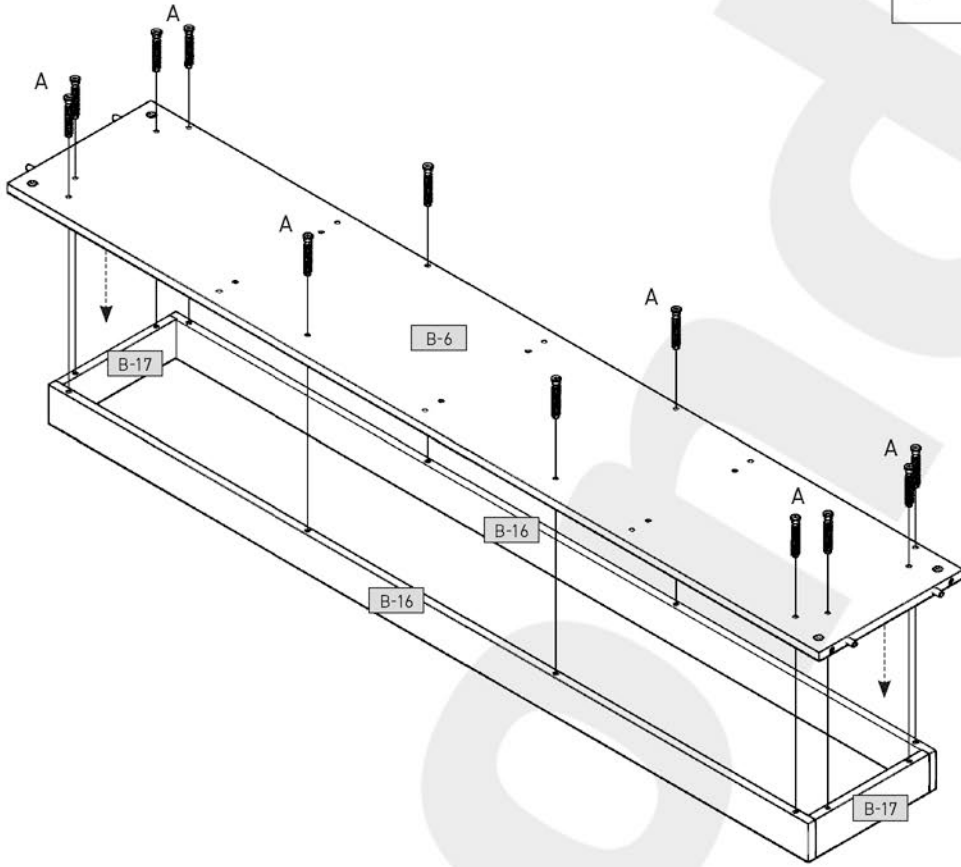
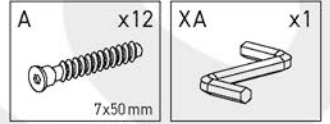


2

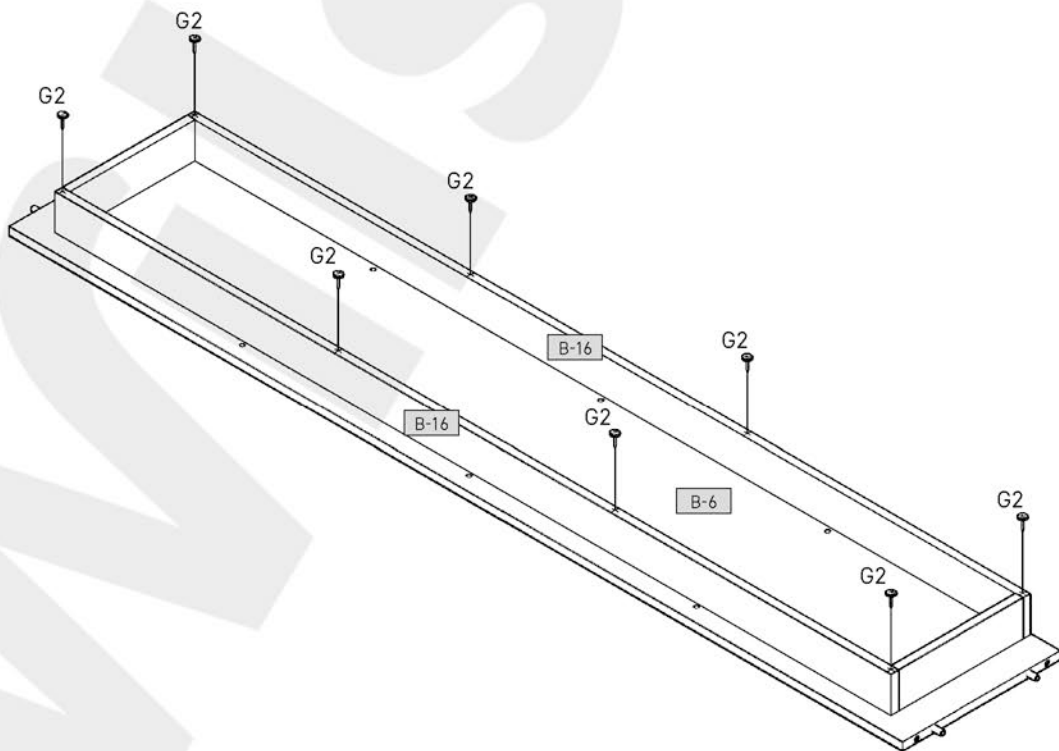
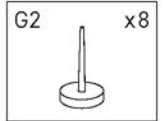


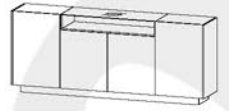


3



4

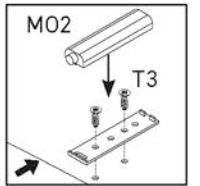
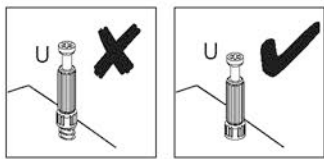
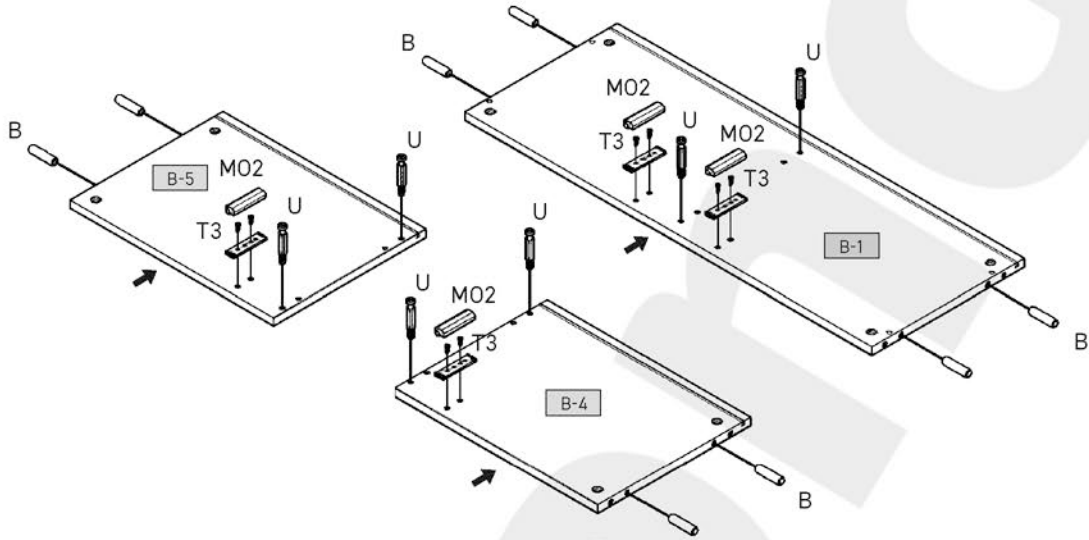




## 5

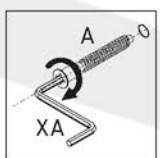
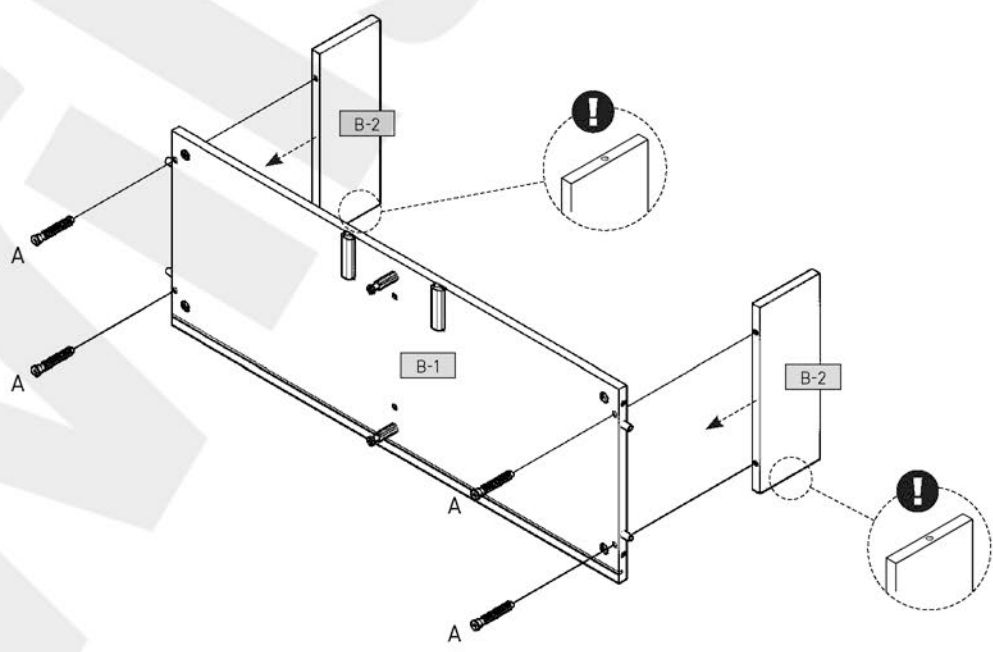


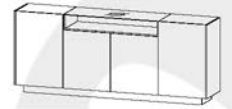
<b>B</b> x8 8x32mm	<b>MO2</b> x4	<b>U</b> x6 L=24,3mm	<b>T3</b> x8 5x9mm
-----------------------	---------------	-------------------------	-----------------------



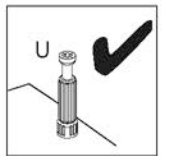
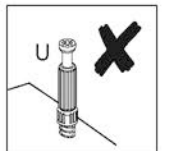
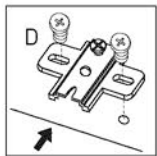
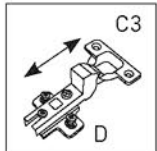
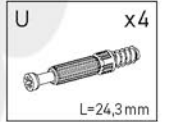
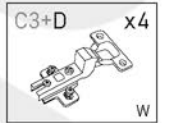
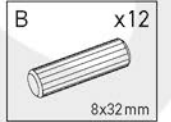
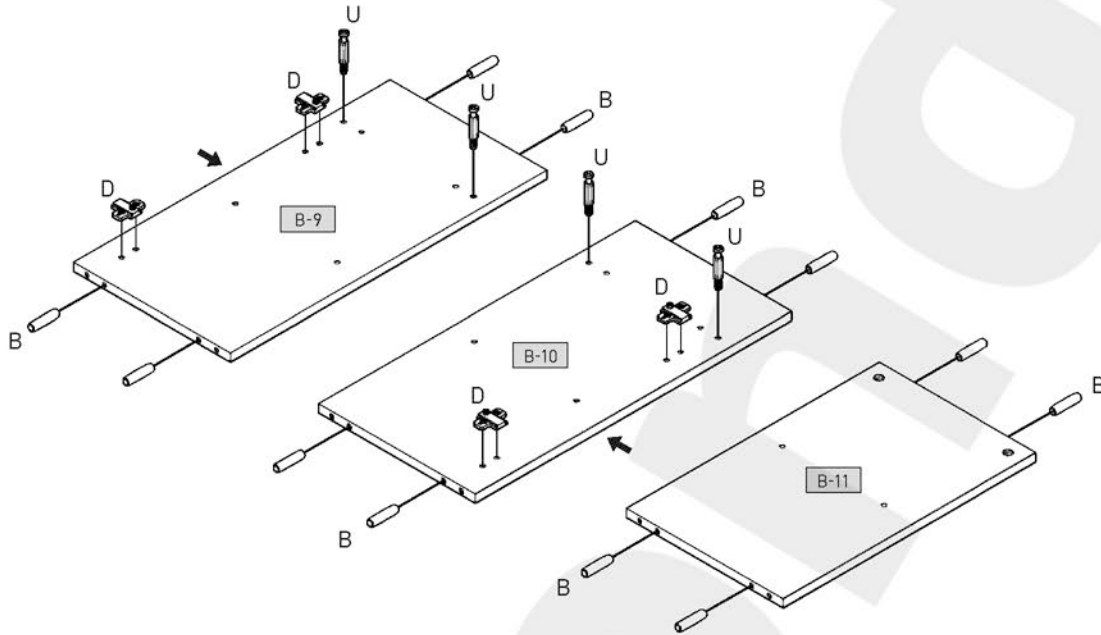
## 6

<b>A</b> x4 7x50mm	<b>XA</b> x1
-----------------------	--------------

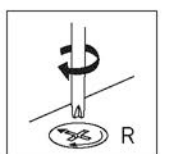
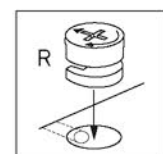
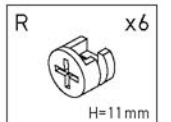
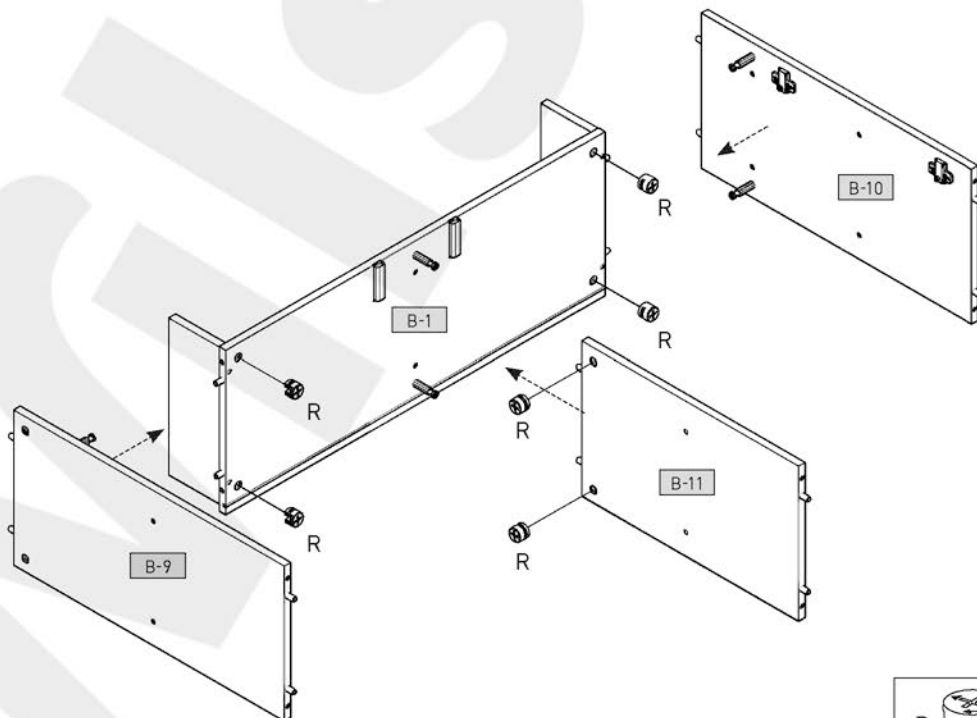


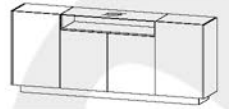


## 7

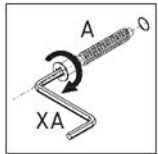
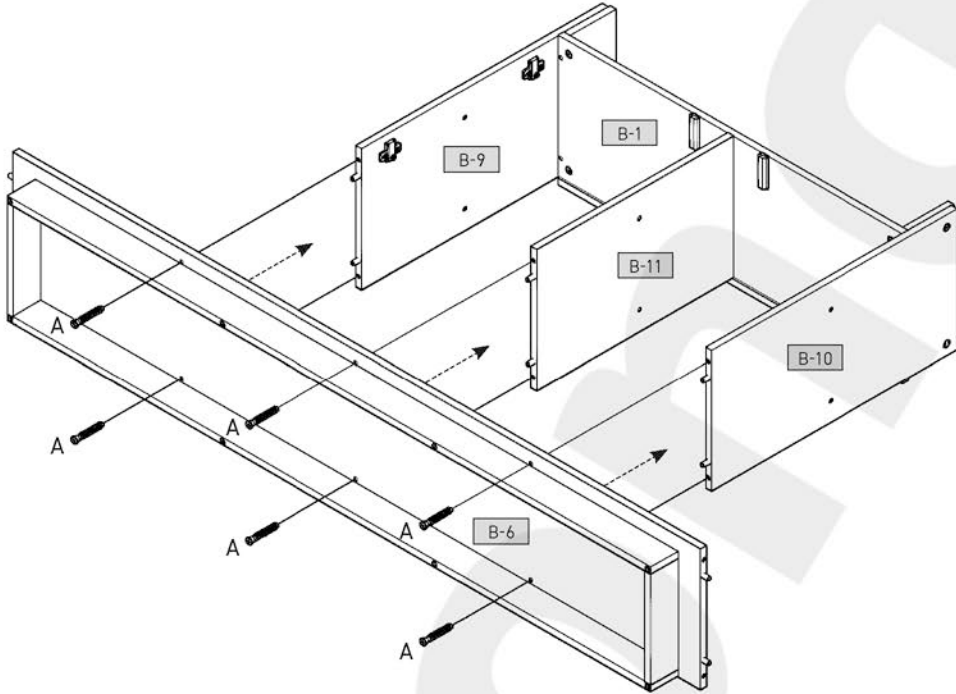
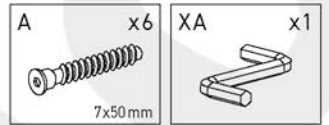


## 8

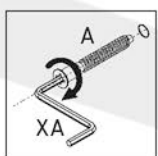
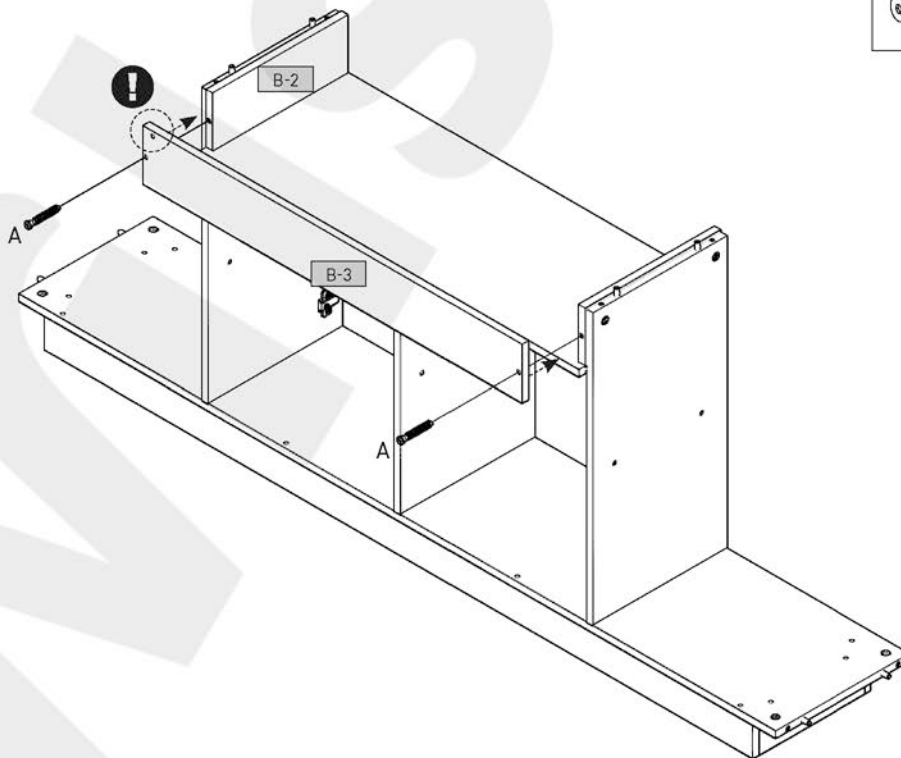
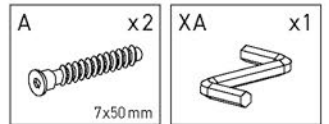


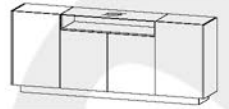


9

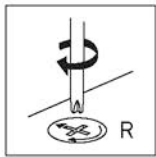
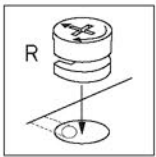
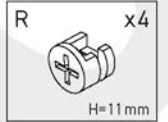
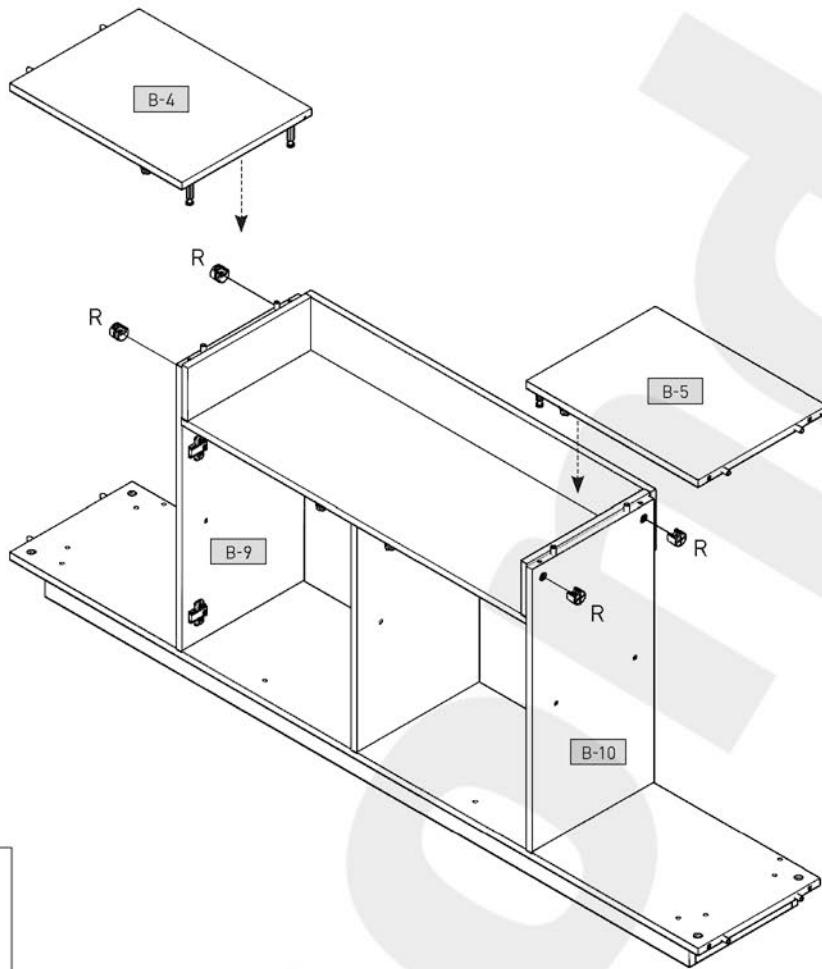


10

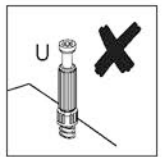
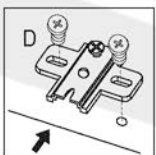
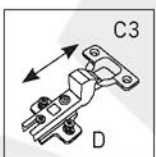
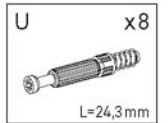
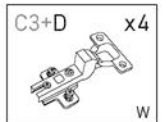
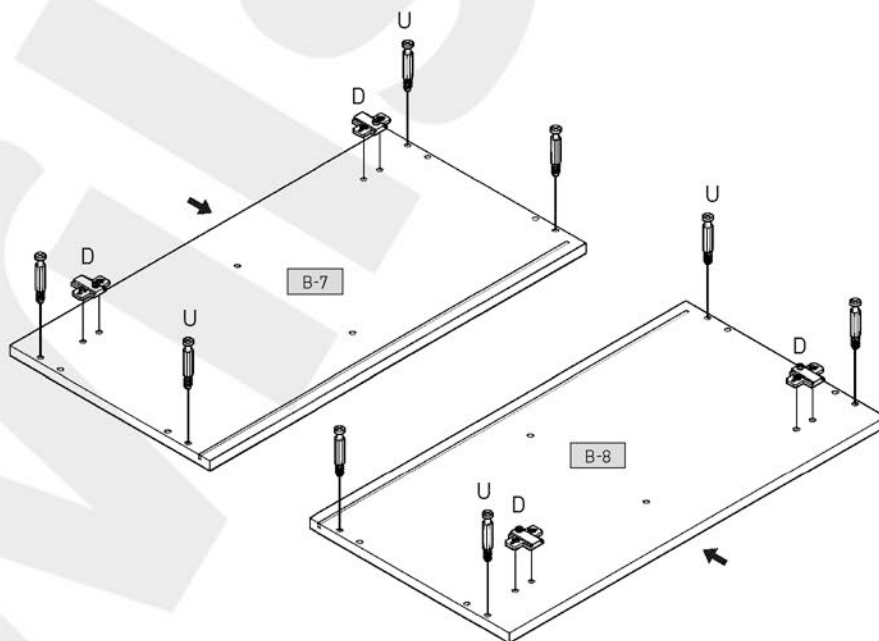


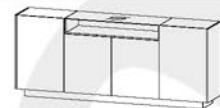


## 11

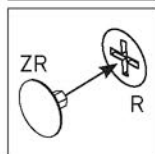
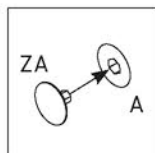
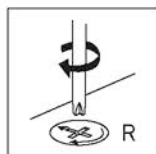
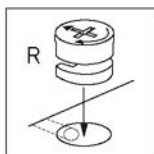
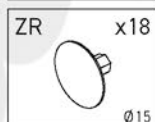
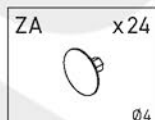
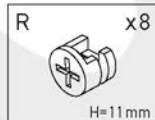
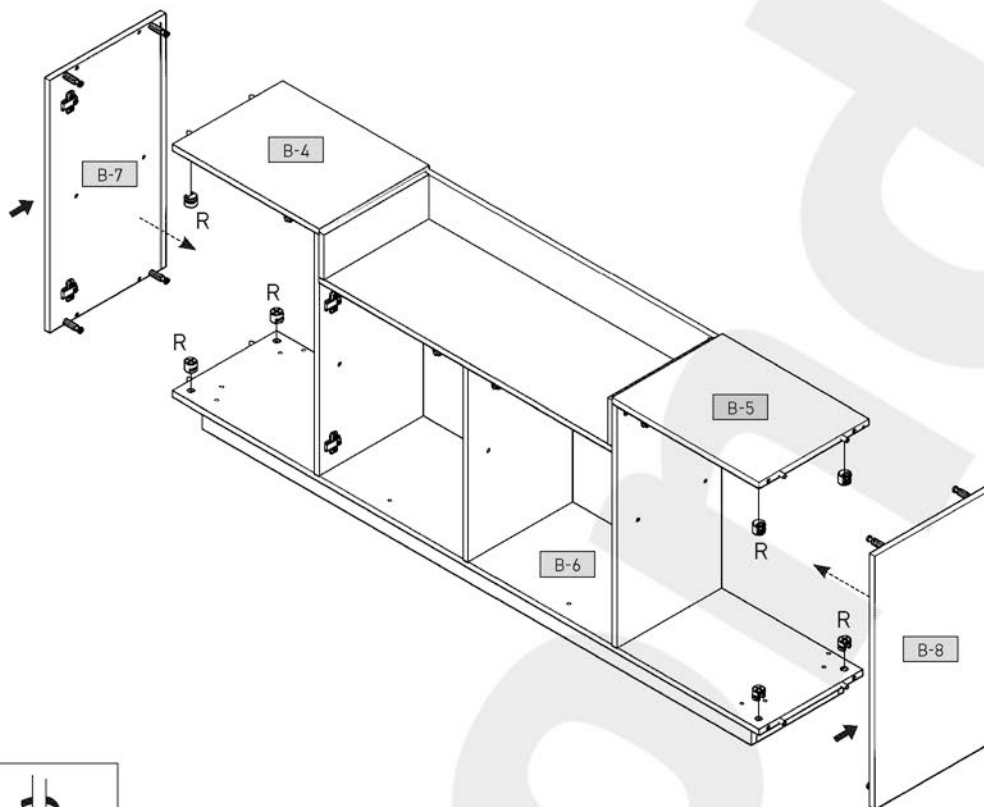


## 12

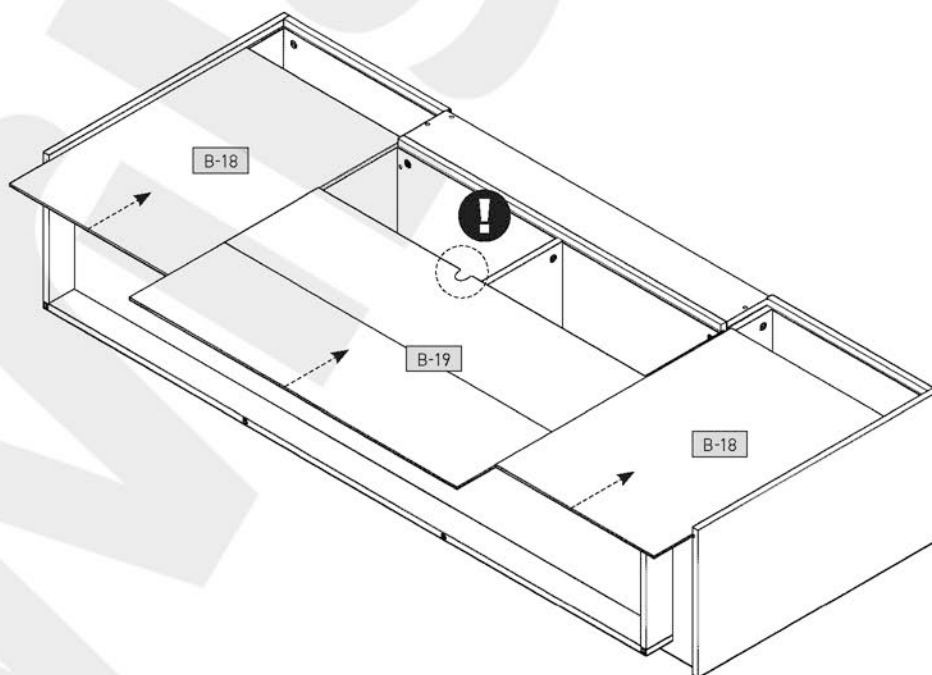


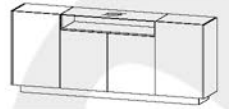


13

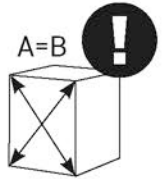
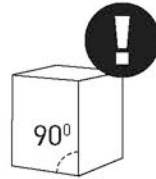
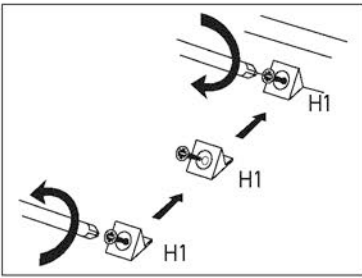
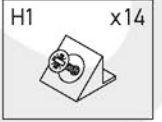


14

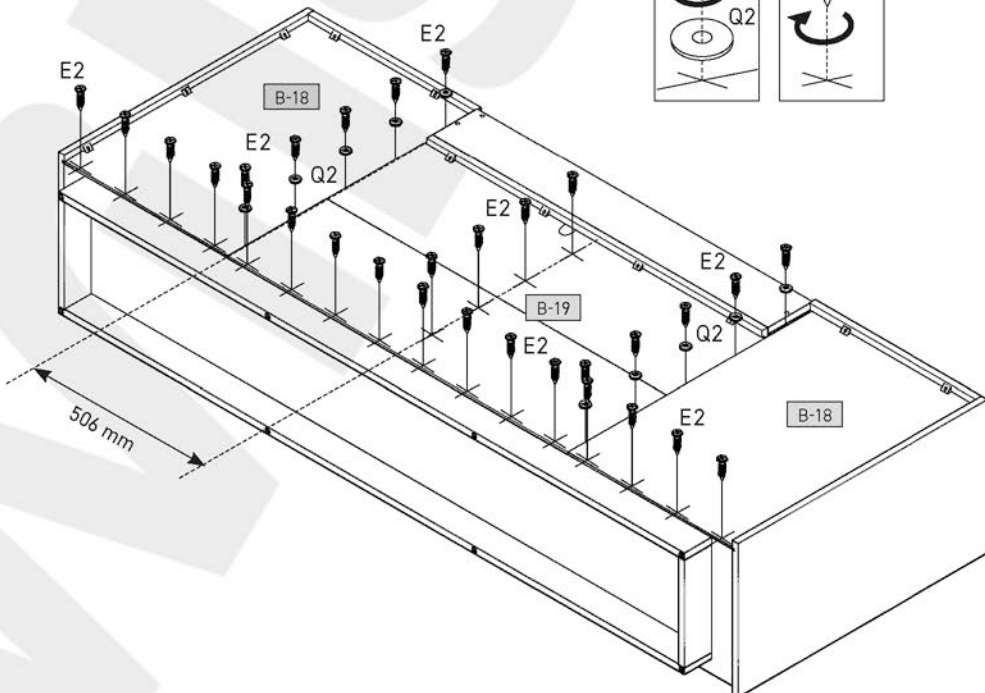
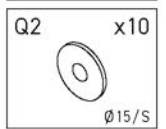
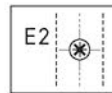
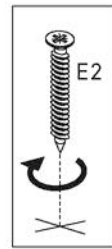
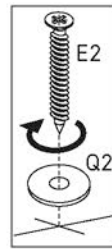


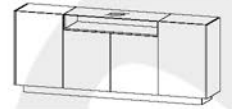


## 15

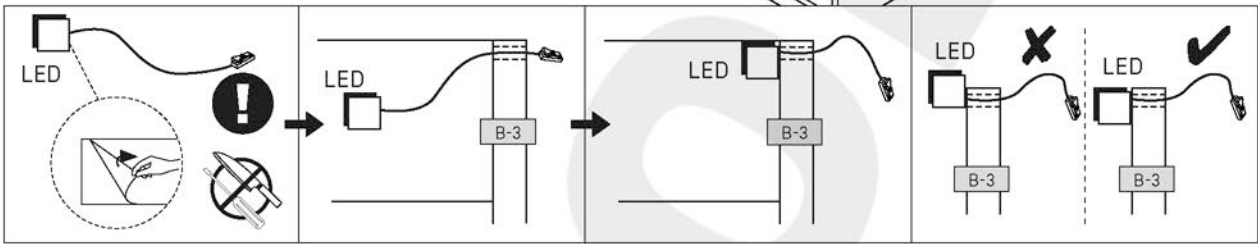
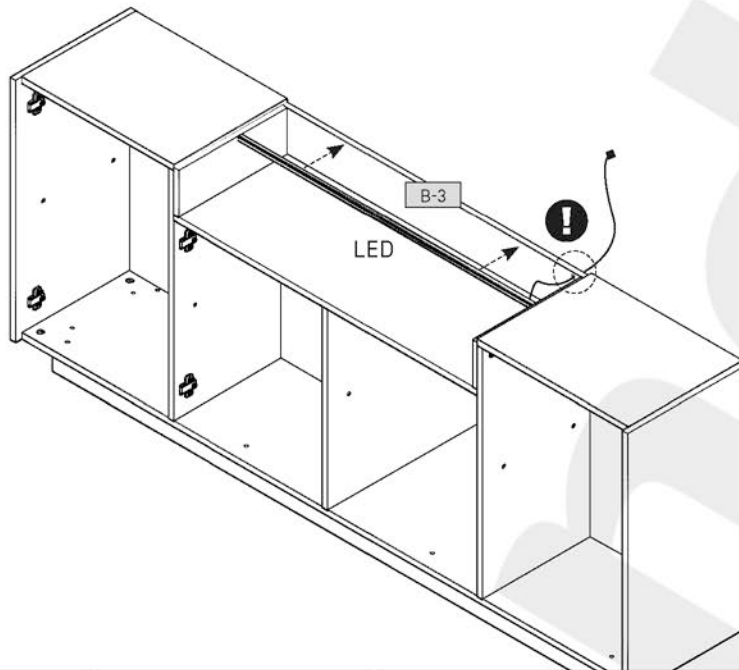
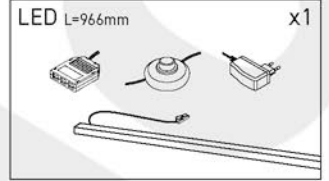


## 16

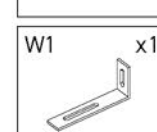
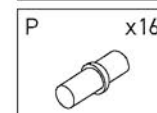
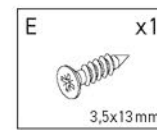
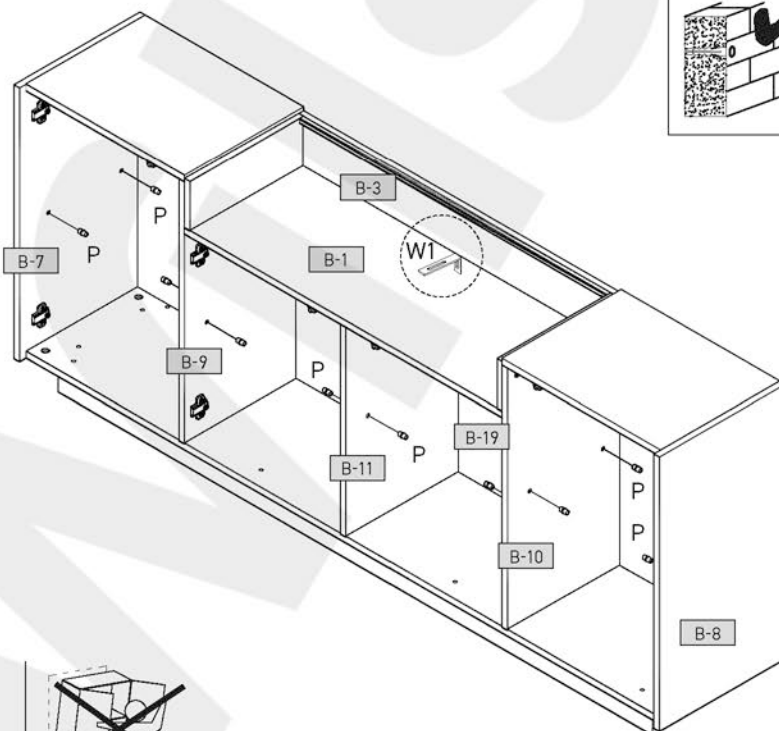
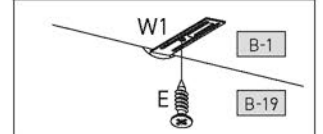
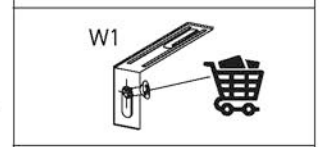
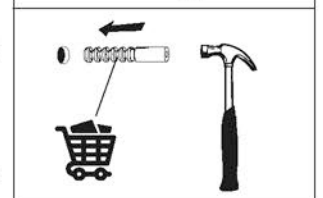
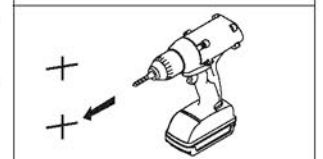
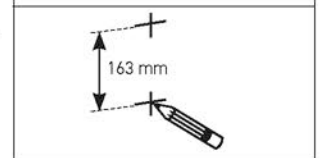
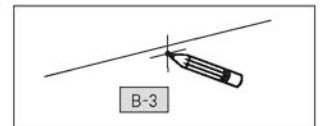
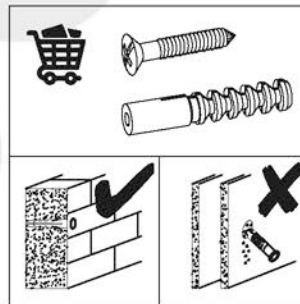
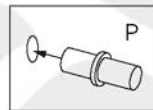
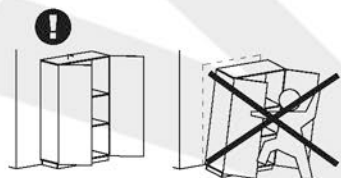


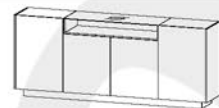


## 17

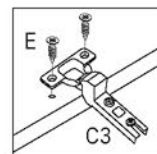
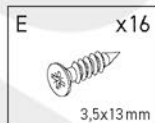
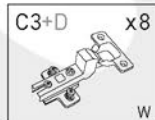
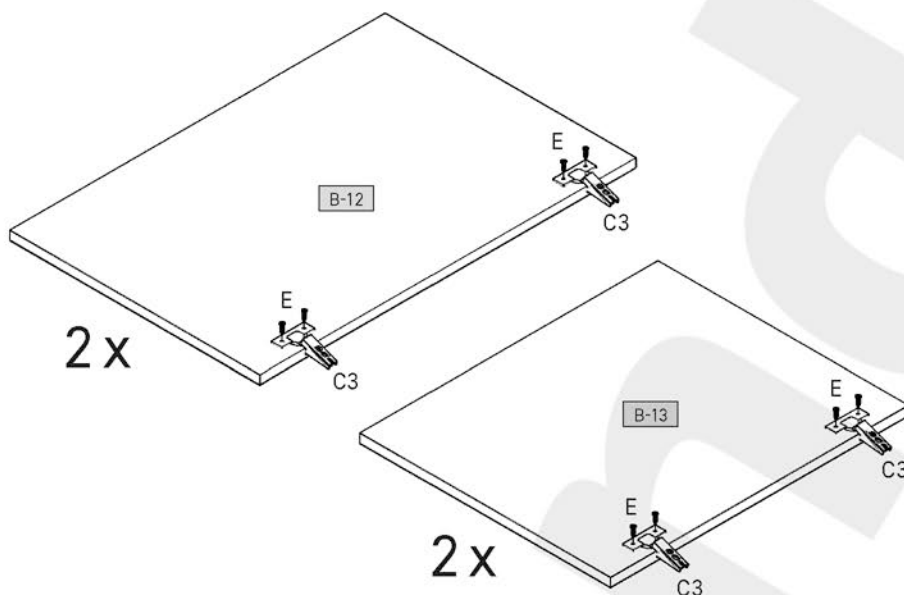


## 18

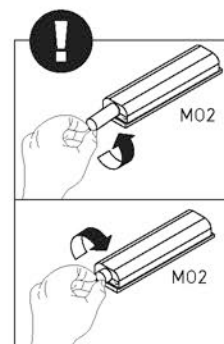
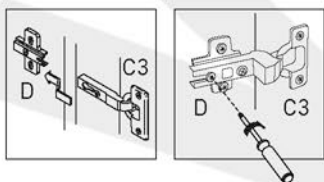
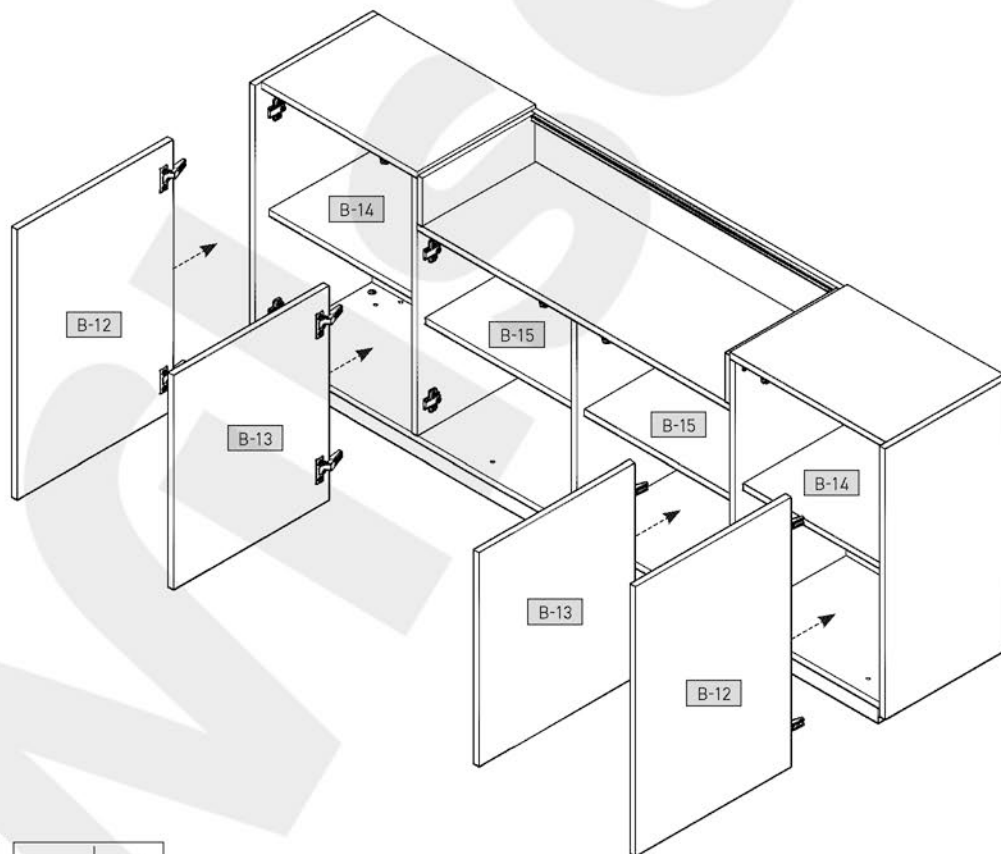


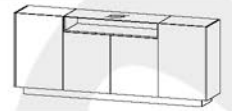


19

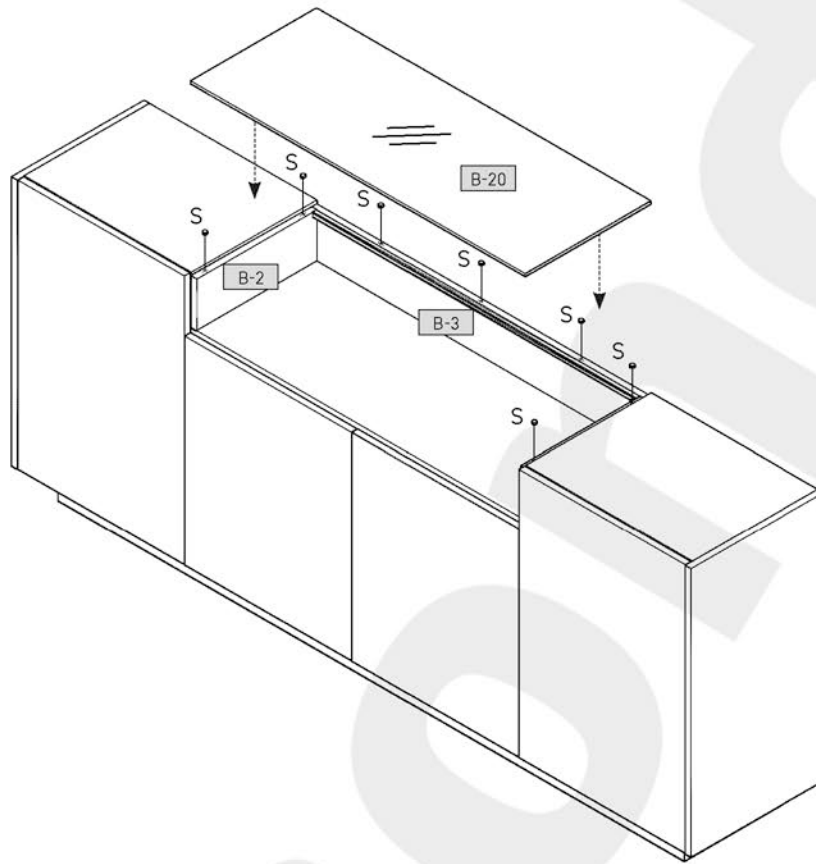
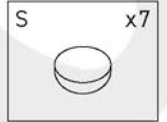


20

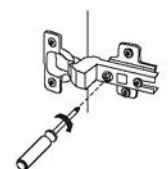
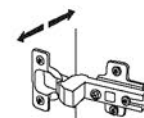
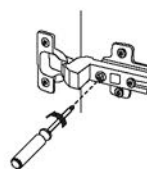
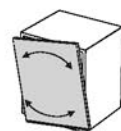
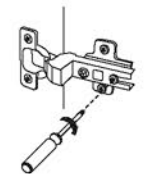
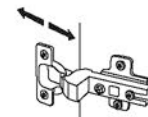
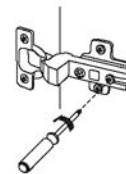
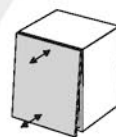
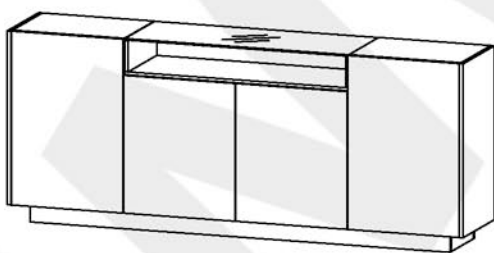
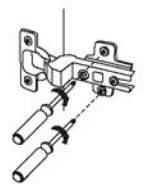
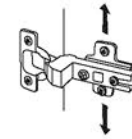
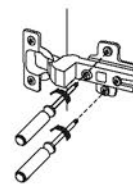
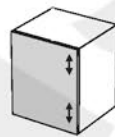


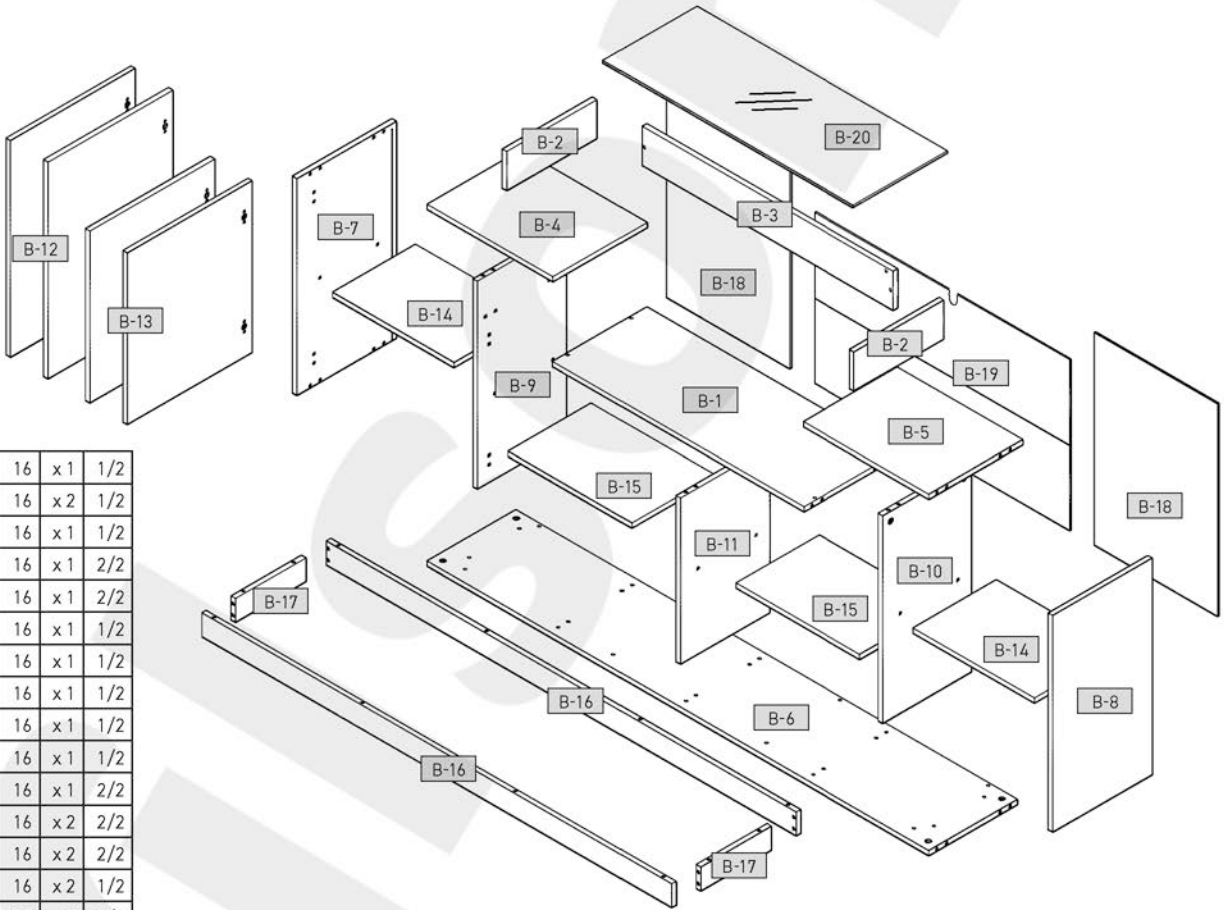
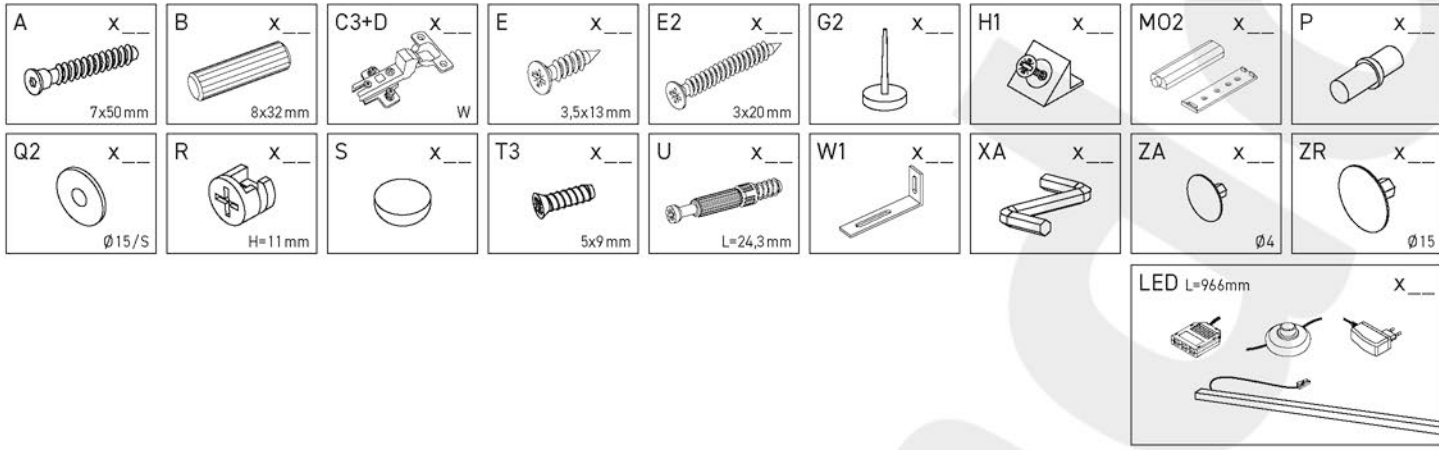


21

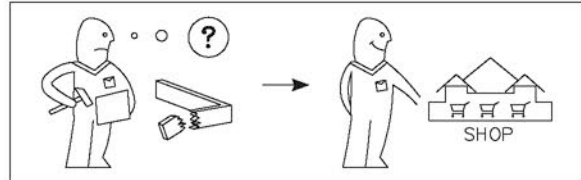
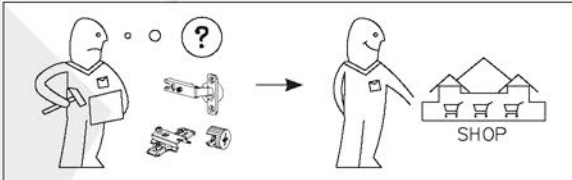
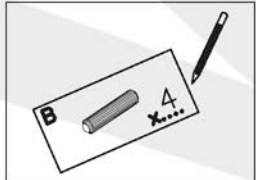


22





B-1	1000	374	16	x 1	1/2
B-2	133	357	16	x 2	1/2
B-3	1000	133	16	x 1	1/2
B-4	499	374	16	x 1	2/2
B-5	499	374	16	x 1	2/2
B-6	1998	353	16	x 1	1/2
B-7	746	395	16	x 1	1/2
B-8	746	395	16	x 1	1/2
B-9	714	353	16	x 1	1/2
B-10	714	353	16	x 1	1/2
B-11	571	353	16	x 1	2/2
B-12	496	746	16	x 2	2/2
B-13	496	591	16	x 2	2/2
B-14	483	330	16	x 2	1/2
B-15	492	330	16	x 2	2/2
B-16	1870	80	16	x 2	1/2
B-17	280	80	16	x 2	1/2
B-18	738	499	3	x 2	2/2
B-19	1012	596	3	x 1	1/2
B-20	998	374	6	x 1	1/2





## Sevgili Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ağız malzemenen yapımış bir mobilya aldığınızda, parnak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özelliği vardır.

Ayrıca, doğal ağız mobilyaları küçük parçaları gibi ağız dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı özelliklerini bir parçasıdır. Mobilya, doğal ağızdan kalıcı hava ve nem dalgalandırılabilir maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk değişimleri meydana gelebilir. Genelikle parnaklık ve ağızları koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır.

Bu değışiklikler ağız gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızın uzun yıllarlık bakımını sağlamak için verecektir.

### Temel olarak:

Mobilyanın üzeri ne sicağ nesnelere koymayın.

Muamir mobilyanın üzeri ne doğrudan koymayın.

Döğlen sıvılar derhal bezle silin. Vidaların ve bağları elemanların sıkı olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ağız mobilyada ağızdan tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçeneden kaynaklanan parnak noktaları, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.

Ayrıca diğer kumaş, lake, deri veya döşemelik kumaş malzemenen başlangıçta gidemeyen hafif bir koku bırakabilir.

Bu koku bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta orijinali daha sık havalandırın ve veya mobilyayı biraz sık sık katfingiz su ile silatiğiniz bir bez ile silin.

Bu talimatları dikkatlice izleyin.

### Sunta mobilya malzemesinin bakımı

Sunta malzemenen yapımış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

**Temel olarak:** Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

**mikro fiber kumaş veya bez.** Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşağındaki parçaları için:

**keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları** veya çözücülerdir.

Bunlar da yüzeye hasar verebilir; **ovma tozu, çelik ünü veya ovma süngeri.** Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek dercede güçü bir şekilde bozar;

**elektrik süpürgesi.** Hortum ağzı ve fırçaları yüzeyi çizebilir; **buharı temizleyici.** Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görülebilir veya ayrılabılır.

## Ürün Geliştirme Departmanı

### Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебель из натурального дерева, ламинацию или матовую панель из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Свойства и структура древесины, например, зависят от породы дерева, на мебели из натурального дерева, являются частью индивидуального оформления каждого предмета мебели.

Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянному изменению климата и уровня влажности, ее поверхность со временем местами может измениться: могут появиться тонкие трещины, может измениться цвет. Обычно дерево постепенно темнеет.

Эти изменения являются обычным явлением, когда вещь идет о натуральном дереве. В этой брошюре приведено несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше.

### Основные правила:

Не ставьте на мебель горячие предметы. Не ставьте непосредственно на мебель горячие свечи.

Промытую жидкость вытирайте сразу же.

Регулярно проверяйте прочность посадки винтов и болтов.

Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества мебели из натурального дерева. Там, где раньше были insecta, появляются светлые места из-за естественного выхода смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса.

От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрывают лаком, поскольку такое ламинация будет исподить запах. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время.

Если вы хотите проверить покрытие от них, чаще проверяйте покрытие и протирать мебель тряпкой, чуть смоченной водой с небольшим количеством уксуса. Сохраните эти указания.

**Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП**

Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протрите поверхности слегка смоченной тканью.

**Основные правила:** Пожалуйста, ни в коем случае не используйте следующие чистящие средства:

**миробийные салфетки или пятновыводители.** Значство они содержат мелкие частички абразива – рана поверхность, которые могут подпортить поверхность.

**остро действующие химикаты и чистящие средства** формируют тели с абразивным эффектом. Они также могут повредить поверхность.

**чистящий порошок, стальной порошок или скребок.** Они разрушают поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению;

**пылесос.** Сопло и щетина могут поцарапать поверхность;

**пароочиститель.** Пар, попадая на поверхность, под воздействием и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

**С коллекцией пожеланий, коллекция разработчиков**

### Dragi clienți,

vă mulțumim pentru comanda dvs.! Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o față de luciu intens sau o față de material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complet speciale. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu mierea nodurilor la mobila din lemn natural, constituie parte a specificului individual pentru fiecare piesă de mobilier.

Decorarea mobila din lemn natural este expusa variațiilor persistente de climă și umiditate, la niveluri suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar saturarea culorilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Accesați broșura vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

### Reguli generale valabile:

Nu așezați pe mobila obiecte fierbinți.

Nu amparați lumânări direct pe mobilier.

Stergeți imediat lichidele vărsate.

Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feronierii.

Mirosul tipic, aromat al mobilierului din lemn natural reprezintă mirosul bun și garanție a calității.

Lucurile de culoare deschisă de la moduri apar printre altele naturală a rășinii la suprafață și pot fi ilustrate cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.

Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuțe sau tapărie persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor.

Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase**

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moale care nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters.

Ștergeți suprafața cu puțină apă.

**Reguli generale valabile:** Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:

**capete din microfibre sau bureți de curățat.** Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele;

**substanțe chimice corozive, precum și solventi sau substanțe de delonoreze suprafețele.**

**curățat abrazive.** Vă acesela pot să praf de curățat, bureți din fibră de oțet sau răzuitorae. Accesela pot să delonoreze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconștionarea lor.

**aspiratoare.** Duzele și perile pot zgăria suprafețele;

**curățătoare cu abur.** Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesiva a aburului, pot să se delonoreze sau chiar se pot distoca de pe suportul de bază.

## Departamentul dvs. de creație

produce

### Vážená zákaznice, vážený zákazník,

děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, nebo vysokým leskem nebo matně polirované čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suký v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například světlé nebo tmavé barvy. Světlost všeobecně během času klesá a sylost barvy se zvyšuje – dřevo tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevo normální proces. Tato knižička Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

### Zásadné plati:

Nepokládajte na nábytek horké predmety.

Nesievajte sviečky priamo na nábytek.

Rozliaté kapalniny ihneď utrite.

V pravidelných intervaloch kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování.

Typický, aromatický vůně dřeva je pro nábytku z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.

Světlá místa u suký vznikají přirozeným únikem pryskyřice a mohou se přeleštit suchým hadříkem, který nepouští vlákná.

Také u jiných dřevěných, lakovaných, kožených nebo lakovných materiálu je slabší vůně/západ na začátku nevýhnutelný. Typo vůně/pachy zmizí po nějaké době samy. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce ořete vodou s trochou octa.

Typo pokyny dobře uschovejte.

### Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů

PH péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepouští vlákná, nebo kožený/hadřík. Povrch ořete navlhčeným hadříkem.

**Zásadné plati:** V žádném případě nepoužívejte následující čisticí prostředky:

**hadříky s mikrovlákny nebo samočisticí hubičky.** Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchu;

**silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a rozpouštědla.** Rovněž mohou poškodit povrchy;

**abrazivní prášek, ocelovoto vinu nebo drátěnky.** Znici povrch tak, že jeho oprava již nebude možná;

**vyšavač.** Trysky a karráže mohou poškřábat povrchy;

**parní čistíče.** Povrchy mohou poškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.

**Váše oddělení vývoje nových výrobků**

### Vážení zákazníci,

vláka za vašu objednávku! Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dřeva s vysokolekajným lesklým plochom alebo s matným lesklým plochom z plastov alebo z kovu. Každý kus nábytku má svoje špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dřeva, ako napr. menšie hré sú nábytku z prírodného dřeva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku.

Keďže je nábytok z prírodného dřeva vystaven neustálym výkyvom klmy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovej ploche, ako napr. výsové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sú tieto zmeny normálne procesy.

Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu ako je drevo, normálny proces. Táto knižka vám ponúka niekoľko rád na príležite odšetrovanie vášho nábytku, aby ste sa z něho mohli dlho tešiť.

**Zásadné plati:** Nepokládajte na nábytok žiadne horúce predmety. Nesievajte priamo na nábytok žiadne sviečky.

V pravidelných časových intervaloch skontrolujte pevné utázenie skrutiek a kovania.

Typický, aromatický pach dřeva je pri nábytku z prírodného dřeva vždy dôkazom kvality. Svetlé miesta na lakovanom povrchu vznikajú prirodzeným únikom pryskyřice a môžu sa odstrániť so suchou utierkou bez vlákien.

Zo začiatku sa nedá zabrániť ani slabšom charakteristickému pachu iných dřevných, lakovaných, kožených alebo lakovných materiálov. Tento pach sa po určitom čase samovoľne odstráni. Typo vůně/pachy zmiznú po nejakej dobe samovoľne. Ak chcete tomu pomôcť, vetrajte nábytok s trochou octa.

Dobře si uchováte tieto upozornenia.

**Pokyny pre odšetrovanie prírodného/nalakovaneho nábytku z prírodného dřeva**

PH péču o váš nábytek z prírodného dřeva použijte najmä mäkký hadřík, ktorý nepouští vlákna, alebo kožený/hadřík. Povrch ořete navlhčeným hadříkem.

**Pozor:** Dráždiče alebo rozpoušťače obsahujúce čistiace alebo lešticie prostriedky sa nesmú používať.

**Pokyny pre odšetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek**

PH péču o Váš nábytek z drevovláknitých dosiek použijte najmä mäkký hadřík, ktorý nepouští vlákna, alebo kožený/hadřík. Povrch ořete navlhčeným hadříkem.

**Zásadné plati:** Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiace alebo lešticie prostriedky:

**mikrovláknité utierky alebo čistiacie hubičky.** Často obsahujú jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškrábání povrchu;

**silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a rozpouštědla.** Rovněž mohou poškodit povrchy;

**abrazivní prášek, ocelovoto vinu nebo drátěnky.** Znící povrch tak, že jeho oprava již nebude možná;

**vyšavač.** Trysky a karráže mohou poškrábat povrchy;

**parní čistíče.** Povrchy mohou poškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.

### Kedves Vásárlónk!

Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes vagy műanyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútór egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és színezékeknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök, a természetes faanyagból készült bútoroknál minden köcsönzinek.

A természetes faból készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színelitetés az idővel csökken - a bútor sötétebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használatának eszén teljesen normálisak. A kézikönyvecske célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annak használatát hosszán élvezhesse.

### Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékok azonnal törölje le.

Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátéteket. A természetes faból készült bútorok aromás fá illata a minőség jele.

A göcsöknél található világos foltokat a természetes gyantatartalmas olajokkal, amit egy száraz, szomszemes ronggyal törölhet le és polírozhat.

A fa, a lak-, a bőr- és a kárpitanyagok a kezdetben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagokat kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/

vagy törölje le a bútor egy keves vízzel, amit egy kicsi ecettel is rak. Örizzze meg az útmutatót, hogy azt később is használhassa referenciaként.

### Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb, ha puha, nem rozsooldó ronggyal törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.

**Általános utasítások:** Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket!

**drévszálakendő vagy szemnyíró-robotok.** Ezek gyakran a poro csiszolószerszámokat is tartalmaznak, amelyek a felület összekarcolhatják;

**erős vegyszerek, pl. sűrűlószer tartalmú tisztítószerke vagy oldószerke.** Ezek ugyanúgy tönkretéhet a felületet;

**sűrűlópör, fémszálakendő** **dörzsölőanyag vagy edény sűrűlószer.** Ezek annyira tönkretézik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;

**poroszó.** A cső és a kefék a felület összekarcolhatják; **gőztisztító.** A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

### A termékfejlesztők

Vás évjövők

<p><b>(ES)</b> Estimado cliente, Estimado cliente, Estimado cliente.</p>	<p>¡Gracias por tu pedido! Independientemente de si los muebles que ha adquirido son de madera maciza, tienen un frente de tablero o bien tallado o recubiertos de plástico mate, cada mueble tiene sus propias propiedades especiales. Las propiedades estructurales de la madera, como las pequeñas vetas de los muebles de estructura de madera natural, también confieren a cada mueble un carácter individual. Como los muebles de madera natural están constantemente expuestos a humedad y a las condiciones climáticas, ocasionalmente pueden aparecer cambios en su superficie, como decoloración o rayones. Con el tiempo, la saturación del color puede cambiar y la madera puede oscurecer.</p> <p>Así como algunas referencias que ocurren en la apariencia de los productos hechos con materiales naturales como el plástico mate, no son defectos. Este manual contiene datos valiosos sobre el cuidado de los muebles para que pueda disfrutar de su apariencia impecable durante el mayor tiempo posible.</p> <p><b>Reglas básicas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>No colocar objetos calientes sobre los muebles.</li> <li>No derramar agua, limpiar inmediatamente.</li> <li>Verifique regularmente que los tornillos estén apretados y se los accesorios estén bien fijados.</li> <li>O el color característico y aromático de la madera.</li> <li>El color de los muebles de madera natural, a su vez, es un producto de alta calidad.</li> <li>Los puntos brillantes en la veta se deben a la resina; se pueden pulir con un paño seco que no deje marcas.</li> <li>En el caso de materiales de otros tipos de madera, productos barnizados o tapizados, también se debe limpiar con un paño húmedo.</li> <li>No frotar la superficie con objetos punzantes.</li> <li>No dejar la superficie expuesta a fuertes radiaciones solares.</li> </ul> <p>Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p><b>Departamento de Desarrollo de Productos</b></p>
<p><b>(PT)</b> Caro cliente, Estimado cliente, Estimado cliente.</p>	<p>Obrigado pelo seu pedido! Independentemente de o móvel que comprou ou se fez de madeira maciça, ou de tr frente feita de uma placa de alto brilho, ou de uma placa revestida com plástico fosco - cada peça de mobiliário tem as suas próprias propriedades especiais. As propriedades estruturais de a madeira, como as pequenas vetas de a madeira natural, também conferem a cada móvel um carácter individual. Como os móveis de madeira natural estão constantemente expostos a humidade e ás condições climáticas, ocasionalmente podem aparecer mudanças em a sua superfície, como decoloração ou rayões. Com o tempo, a saturação do cor pode mudar e a madeira pode escurecer.</p> <p>Assim como algumas referências que ocorrem na aparência dos produtos feitos com materiais naturais como o plástico mate, não são defeitos. Este manual contém dados valiosos sobre o cuidado dos móveis para que possa desfrutar da sua aparência impecável durante o maior tempo possível.</p> <p><b>Regras básicas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Não colocar objetos quentes sobre os móveis.</li> <li>Não derramar água, limpe imediatamente.</li> <li>Verifique regularmente se os acessórios estão apertados e se os acessórios estão bem fixados.</li> <li>O brilho característico e aromático da madeira.</li> <li>O cor dos móveis de madeira natural, é um produto de elevada qualidade.</li> <li>As manchas brilhantes na madeira são provocadas por resina - podem ser polidas com um pano seco e que não deixe marcas.</li> <li>No caso de materiais feitos de outros tipos de madeira ou couro, produtos tapizados ou estofados, há de se limpar com um pano húmedo.</li> <li>Este colorido desaparece depois de utilizar o produto durante algum tempo. Si quiseres desactivar este colorido mais rápido, recomendamos ventilar, lavar com frequência e/ou limpar os móveis com um pano ligeiramente humedecido com água e um pouco de vinagre.</li> <li>Guarde estas instruções num lugar seguro.</li> </ul> <p><b>Dicas para cuidar de móveis de madeira natural livrados/lubricados</b></p> <p>A superfície de los muebles adquiridos se protegió con aceite biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotar la vez con un aceite para el cuidado de los muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe secarse después de su uso y luego puede desecharse.</p> <p><b>Dicas para cuidar de muebles de madera tratada/manchada</b></p> <p>O melhor é limpar a superfície do móvel com um pano húmido.</p> <p>Nota: Não utilize agentes de limpeza ou solventes agressivos.</p> <p>Dicas para cuidar de móveis feitos de tábuas de madeira</p> <p>É melhor usar um pano macio que não deixe marcas para cuidar dos móveis. A superfície deve ser limpa com um pano ligeiramente húmido.</p> <p><b>Regras básicas:</b> Nunca utilize os seguintes agentes/dispositivos de limpeza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Agentes de micro-ondas e esponjas para a quitar la suciedad.</li> <li>A menudo contienen partículas abrasivas que pueden rayar la superficie.</li> <li>Múltiples químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos o solventes.</li> <li>Pueden dañar la superficie.</li> <li>Agentes de limpieza, lana de acero o paños afilados.</li> <li>Pueden dañar permanentemente la superficie.</li> <li>Aspirador: El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie.</li> <li>Impulsores a vapor: A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.</li> </ul> <p><b>Departamento de Desenvolvimento de Produto</b></p>
<p><b>(SLO)</b> Estimado cliente, Estimado cliente, Estimado cliente.</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos cojentes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuados adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad última de la fijación de los muebles en la pared recae sobre el comprador. El comprador debe seguir las instrucciones de montaje. Si las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Por favor, no utilizar productos de limpieza que sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Intente en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales.</p> <p>Las lámparas de escritorio se realizan de acuerdo con las normas o estándares aplicables VDE CE, MM. Cada par de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar.</p> <p>Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas.</p> <p><b>No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado:</b></p> <p>Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realian cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. En tales casos, no se garantiza nada, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p><b>Atención información!</b></p> <p>Nuestras superficies de alto brillo vienen protegidas de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo.</p> <p>Para obtener un acabado de alto brillo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca.</li> <li>utilice únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador de la para utilizar los productos de limpieza fuertes con aditivos.</li> <li>limpiar las superficies con un paño húmedo.</li> <li>no utilizar un limpiador a vapor.</li> <li>no frotar la superficie con objetos punzantes.</li> <li>en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares.</li> </ul> <p>Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p><b>Departamento de Desarrollo de Productos</b></p>
<p><b>(GRK)</b> Estimado cliente, Estimado cliente, Estimado cliente.</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos cojentes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuados adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad última de la fijación de los muebles en la pared recae sobre el comprador. El comprador debe seguir las instrucciones de montaje. Si las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Por favor, no utilizar productos de limpieza que sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Intente en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales.</p> <p>Las lámparas de escritorio se realizan de acuerdo con las normas o estándares aplicables VDE CE, MM. Cada par de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar.</p> <p>Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas.</p> <p><b>No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado:</b></p> <p>Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realian cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. En tales casos, no se garantiza nada, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p><b>Atención información!</b></p> <p>Nuestras superficies de alto brillo vienen protegidas de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo.</p> <p>Para obtener un acabado de alto brillo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca.</li> <li>utilice únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador de la para utilizar los productos de limpieza fuertes con aditivos.</li> <li>limpiar las superficies con un paño húmedo.</li> <li>no utilizar un limpiador a vapor.</li> <li>no frotar la superficie con objetos punzantes.</li> <li>en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares.</li> </ul> <p>Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p><b>Departamento de Desarrollo de Productos</b></p>

<p><b>(SLO)</b> Estimado cliente, Estimado cliente, Estimado cliente.</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos cojentes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuados adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad última de la fijación de los muebles en la pared recae sobre el comprador. El comprador debe seguir las instrucciones de montaje. Si las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Por favor, no utilizar productos de limpieza que sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Intente en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales.</p> <p>Las lámparas de escritorio se realizan de acuerdo con las normas o estándares aplicables VDE CE, MM. Cada par de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar.</p> <p>Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas.</p> <p><b>No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado:</b></p> <p>Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realian cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. En tales casos, no se garantiza nada, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p><b>Atención información!</b></p> <p>Nuestras superficies de alto brillo vienen protegidas de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo.</p> <p>Para obtener un acabado de alto brillo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca.</li> <li>utilice únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador de la para utilizar los productos de limpieza fuertes con aditivos.</li> <li>limpiar las superficies con un paño húmedo.</li> <li>no utilizar un limpiador a vapor.</li> <li>no frotar la superficie con objetos punzantes.</li> <li>en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares.</li> </ul> <p>Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p><b>Departamento de Desarrollo de Productos</b></p>
<p><b>(GRK)</b> Estimado cliente, Estimado cliente, Estimado cliente.</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos cojentes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuados adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad última de la fijación de los muebles en la pared recae sobre el comprador. El comprador debe seguir las instrucciones de montaje. Si las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Por favor, no utilizar productos de limpieza que sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Intente en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales.</p> <p>Las lámparas de escritorio se realizan de acuerdo con las normas o estándares aplicables VDE CE, MM. Cada par de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar.</p> <p>Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas.</p> <p><b>No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado:</b></p> <p>Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realian cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. En tales casos, no se garantiza nada, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p><b>Atención información!</b></p> <p>Nuestras superficies de alto brillo vienen protegidas de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo.</p> <p>Para obtener un acabado de alto brillo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca.</li> <li>utilice únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador de la para utilizar los productos de limpieza fuertes con aditivos.</li> <li>limpiar las superficies con un paño húmedo.</li> <li>no utilizar un limpiador a vapor.</li> <li>no frotar la superficie con objetos punzantes.</li> <li>en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares.</li> </ul> <p>Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p><b>Departamento de Desarrollo de Productos</b></p>

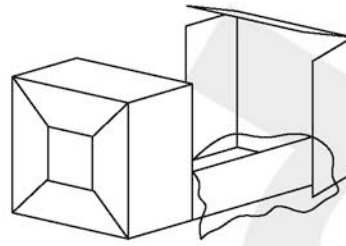
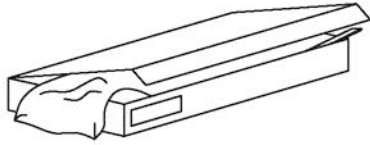
<p><b>(GRK)</b> Estimado cliente, Estimado cliente, Estimado cliente.</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos cojentes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuados adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad última de la fijación de los muebles en la pared recae sobre el comprador. El comprador debe seguir las instrucciones de montaje. Si las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Por favor, no utilizar productos de limpieza que sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Intente en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales.</p> <p>Las lámparas de escritorio se realizan de acuerdo con las normas o estándares aplicables VDE CE, MM. Cada par de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar.</p> <p>Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas.</p> <p><b>No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado:</b></p> <p>Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realian cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. En tales casos, no se garantiza nada, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p><b>Atención información!</b></p> <p>Nuestras superficies de alto brillo vienen protegidas de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo.</p> <p>Para obtener un acabado de alto brillo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca.</li> <li>utilice únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador de la para utilizar los productos de limpieza fuertes con aditivos.</li> <li>limpiar las superficies con un paño húmedo.</li> <li>no utilizar un limpiador a vapor.</li> <li>no frotar la superficie con objetos punzantes.</li> <li>en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares.</li> </ul> <p>Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p><b>Departamento de Desarrollo de Productos</b></p>
<p><b>(GRK)</b> Estimado cliente, Estimado cliente, Estimado cliente.</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos cojentes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuados adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad última de la fijación de los muebles en la pared recae sobre el comprador. El comprador debe seguir las instrucciones de montaje. Si las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Por favor, no utilizar productos de limpieza que sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Intente en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales.</p> <p>Las lámparas de escritorio se realizan de acuerdo con las normas o estándares aplicables VDE CE, MM. Cada par de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar.</p> <p>Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas.</p> <p><b>No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado:</b></p> <p>Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realian cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. En tales casos, no se garantiza nada, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p><b>Atención información!</b></p> <p>Nuestras superficies de alto brillo vienen protegidas de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo.</p> <p>Para obtener un acabado de alto brillo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca.</li> <li>utilice únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador de la para utilizar los productos de limpieza fuertes con aditivos.</li> <li>limpiar las superficies con un paño húmedo.</li> <li>no utilizar un limpiador a vapor.</li> <li>no frotar la superficie con objetos punzantes.</li> <li>en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares.</li> </ul> <p>Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p><b>Departamento de Desarrollo de Productos</b></p>

<p><b>(GRK)</b> Estimado cliente, Estimado cliente, Estimado cliente.</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos cojentes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuados adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad última de la fijación de los muebles en la pared recae sobre el comprador. El comprador debe seguir las instrucciones de montaje. Si las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Por favor, no utilizar productos de limpieza que sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Intente en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales.</p> <p>Las lámparas de escritorio se realizan de acuerdo con las normas o estándares aplicables VDE CE, MM. Cada par de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar.</p> <p>Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas.</p> <p><b>No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado:</b></p> <p>Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realian cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. En tales casos, no se garantiza nada, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p><b>Atención información!</b></p> <p>Nuestras superficies de alto brillo vienen protegidas de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo.</p> <p>Para obtener un acabado de alto brillo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca.</li> <li>utilice únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador de la para utilizar los productos de limpieza fuertes con aditivos.</li> <li>limpiar las superficies con un paño húmedo.</li> <li>no utilizar un limpiador a vapor.</li> <li>no frotar la superficie con objetos punzantes.</li> <li>en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares.</li> </ul> <p>Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p><b>Departamento de Desarrollo de Productos</b></p>
<p><b>(GRK)</b> Estimado cliente, Estimado cliente, Estimado cliente.</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos cojentes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuados adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad última de la fijación de los muebles en la pared recae sobre el comprador. El comprador debe seguir las instrucciones de montaje. Si las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Por favor, no utilizar productos de limpieza que sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Intente en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales.</p> <p>Las lámparas de escritorio se realizan de acuerdo con las normas o estándares aplicables VDE CE, MM. Cada par de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar.</p> <p>Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas.</p> <p><b>No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado:</b></p> <p>Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realian cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. En tales casos, no se garantiza nada, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p><b>Atención información!</b></p> <p>Nuestras superficies de alto brillo vienen protegidas de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo.</p> <p>Para obtener un acabado de alto brillo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca.</li> <li>utilice únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador de la para utilizar los productos de limpieza fuertes con aditivos.</li> <li>limpiar las superficies con un paño húmedo.</li> <li>no utilizar un limpiador a vapor.</li> <li>no frotar la superficie con objetos punzantes.</li> <li>en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares.</li> </ul> <p>Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p><b>Departamento de Desarrollo de Productos</b></p>





Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem  
 Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



FOR



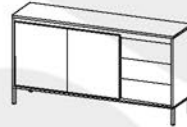
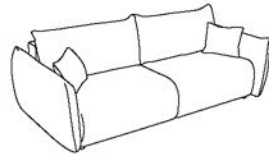
C PAP



PS



PVC



FOR



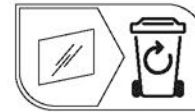
TEX



TEX



PET



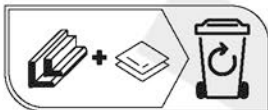
GLS



GLS



GLS



FE



ALU



FOR



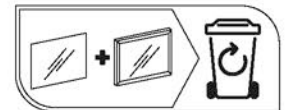
FE



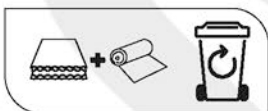
PVC



PCW



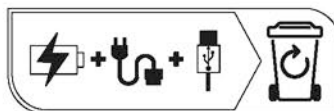
GLS + ALU



PP



PEHD



Alkaline



NiMH



NiCD



Lead



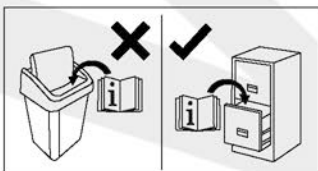
Li



FE



PVC





Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem  
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat

